

ELŐFIZETÉS.

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egy évre ... 300 kor
Fél évre ... 150 kor
Egy negyed évre 75 kor.
Egy hónap ... 25 kor.

Nyitási költségek megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszaki egykori vasutak palotájában. TELEFON-SZÁM: 88.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvénytársaság. Balvárdal Ropale Ferdi and L. (József) utca 22. TELEFON-SZÁM: 89.

Arad, 1920.

Főszerkesztő: Stauber József.

Péntek, április 2.

Gyógyszerhiány a közpórházban.

Dr. Bradant Athanasz vármegyei főorvos tegnap dr. Moldován segédorvos táulazolása mellett meglátogatta a vármezeyel közpórházat. A főorvos munkájrsunk előtt a következőket mondotta kórház látogatásáról:

Meggyőződtem arról, hogy a kórház orvosi vezetése példás. A nemrég bevezetett fiatal orvosok is hivatásuk ragaslatán állnak. Sajnosan konstátálom hogy a kórházban is nagy a gyógyszerhiány. Kétszer kapott ugyan a kórház a kormányzó-tanácsból gyógyszert, de az kevés volt. Megvizsgáltam az elmevizést is, amelyet jónak és elegendőnek találtam. Azt hiszem, hogy az vármegyei közpórház hamarosan első helyen fog állni a hasonló közintézmények között.

Magyarok és a szerbek.

SZEGED. Egy zágrábi lap március 3-iki száma a következőket közli: A békekonzferencia legutóbbi határozata szerint egy kis háromtagú, amely Desak-Szóreg és Szentivány vidékéből áll, mint Szeged hátterét Magyarországnak hagyja meg. E három községből követség érkezett Belgrádba, amely háromszor aláírással a községek Szerbiához való csatlóását kívánja és a jelgrádi kormány ennek értelmében már lépéseket is tett. A magyar távtrati iroda ezzel szemben kijelenti, hogy a zágrábi lap közleménye tendenciózus és nem fedi a valóságot.

Véget ért a szállóigyi bányásztrájk.

Jelentettük, hogy a szállóigyi bányákban a múlt hét szerdáján kitört a sztrájk. Most arról értesülünk, hogy a munkások ismét felvették a munkát. A sztrájk, amely Petrozsény, Patrica, Bányatelep, Aninosza bányatelepekre terjedt ki, azért tört ki, mert a bányászszakszervezet titkárárt és még 50 bányamunkást letartóztattak. A munkások követelték a vezetők szabadonbocsátását s közben összejövetélre is került a sor a munkások és a katonaság között, de szombaton délután a bizalmiak felszóltására a bányászok újra felvették a munkát, mivel a letartóztatottakat 9 kivétellel szabadonbocsátották. A bányászok részére egyébként most nagyobb liszt szállítmányok érkeztek.

Amerika külön-békéje.

LONDON. Az Exchange Telegraph a következő táviratot kapta Washingtonból: Miután az amerikai szenátus a st. germaini békeszerződés ratifikálását visszautasította, Wilson elnök Németországgal és Ausztriával külön béketárgyalásokat kezd.

Nem a kormányzótanács vezeti az erdélyi választásokat.

Coga ajánlja az új prefektusokat. - Tábernek a kormányzótanács élén.

Coga nyíltan Averescu mellé állott és ő fogja ajánlani az új erdélyi prefektusokat, akiknek feladata lesz Averescu pártját, a Népligát. Erdélyben is győzelemre segíteni a választásokon. Ugy látszik, hogy Averescu teljes felkészültséggel indul a harcra és célja döntően megverni Maniu pártját. Ezért ragaszkodik a kormányzótanács azonnali feloszlításához, amelyet hír szerint egy tábornok fog „rövid uton” elintézni, aki már el is indult Bucarestből.

Az erdélyiek sem fogják tétlenül nézni Averescuék „fízselvással” induló kampányát és a régi királysághbeli demokratikus csoportokkal karöltve mindenütt felveszik a harcot. Maniu Gyula Kolozsvárra érkezett, hogy az előkészületekről tanácskozzék. A parlament feloszlítása kapcsán Bucarestből jött az a hír, hogy az Averescu-kormány a kormányzó tanácsot a legközelebbi napokban királyi dekrétummal felfogja osz-

latni. Teljesen megbízható, beavatott helyről nyert értesülés szerint ez a hír nem felel meg a valóságnak. Egy vezetőállásban levő politikus úgy nyilatkozott, hogy a kormányzótanács mindaddig a helyén fog maradni, amíg a parlament újból össze nem ül és a rendes alkotmányos uton nem dönt annak további sorsát és esetleges pótlását illetőleg.

Az „Adeverul” jelenti, hogy Valda tanácskozott Averescu miniszterekkel a választások ügyében és azt kérte, hogy a kormány az erdélyi választásokba ne avatkozzék bele, a választások vezetését bízzák a kormányzótanácsra. Averescu azt felelte, hogy a kormányzótanács feloszlítása már el van határozva és hogy a Népliga az összes új területeken jelölteket állít. A kormányzótanács feloszlításával egy időre Erdélyben új prefektusokat fognak kinevezni, akiket Coga és Taslanau fog ajánlani.

Az antant a német munkások fegyverzését követeli.

BERLIN. Hollandia kijelentette, hogy megtagad minden élelmiszer szállítást Németország részére mindaddig, amíg bárhol tanácsköztársaság van. Az antant a munkások azonnali fegyverzését követeli. Az antantnak Németországban tartózkodó megbízottai a legnagyobb mértékben fel vannak háborodva, hogy oiy nagymennyiségű fegyver van a munkások kezében és kijelentették, hogy az antant-csapatok azonnal bevonulnak Westfáliába, ha ott rendet nem teremtenek. A Kancellár egyik közlése szerint nem hallandó az alsó-rainai westfáliai területeket francia megszállásnak kitenni, hanem az a szándéka, hogy előbb meekísérli fegyveres kézzel helyreállítani a rendet.

ERFURT. A góthai vörös hadsereg 24-én reggel minden kikötés nélkül letette a fegyvert.

BERLIN. Berlinben az általa-

nos sztrájk közeledik a befejezéshez. A magyar vasut már közlekedik, a közuti vasut is megkezdte a forgalmat, a vízvezeték is megkezdte működését. Most beszélnek arról, hogy a puccs Berlinben több mint ötven ember életébe került.

MÜNCHEN. Délnémet politikai körökben komolyan foglalkoznak azzal az eszmével, hogy a német birodalmi kormány székhelyét Brlnből máshová helyezték át, ahol nincs ipari centrum és ahol nyugodtan lehet dolgozni.

Fooh közös akciót akar.

MAINZ. Fooh marsall a megszállott terület tisztjeivel való hosszús tanácskozás után felszólitotta a nagykováti konferenciát, hogy közös akcióval szüntessék meg Németországban a kommunista válságot, mert Németország különben képtelennek jelentené ki magát arra, hogy a békeszerződésből folyó kötelezettségeit teljesítse.

Elfogott rabló.

Néhány hónappal ezelőtt egy vakmerő rablóbanda támadta meg Niederhauser Gyula grófi birtokos tanyáját. A rablók ötvenezer korona készpénzt, rengeteg ruhát és élelmiszert vittek el a tanyáról s azóta nyomtalanul eltűntek. A rendőrség a legteljesebb körű nyomozást indította meg ebben az ügyben s Raccig István detektivnek ma sikerült elfogni Kolozsi Mihály rovott malta egyén személyében a grófi rablóbanda egyik tettesét. Kolozsi Mihályt, mintán köredelmes vallomást tett, még ma átkészítették az ügyesség fogházába.

Hymnus a templomban.

Gönczy Sándor nagykováti református lelkes és Récsy Ede volt kolozsvári, most nagykováti piarista tanár állottak tegnap vádlottként a 20-ik hadosztály hadbíró-sága előtt. Gönczy ellen az volt a vád, hogy múlt év augusztus 16-án a templomban a hívőkkel elénekeltette a magyar Hymnust. Récsy ellen ugyanez volt a vád, de ő a vád szerint augusztus 20-án is elénekeltette a Hymnust, sőt ez alkalommal Szent Istvánról beszédet mondott, amelyben állítólag azt mondotta, hogy „vésses felhők tornyosultak Magyarországra egén”, ami a vádirítvány szerint a román hadsereg bevonulására vonatkozott volna. Récsy vallomásában kijelentette, hogy a kérdéses kijelentést nem a vádirítvány szerinti formában használta, hanem úgy, hogy vésses felhők vultak el Magyarországra egén s ő ezt főképpen a kommunista uralomra vonatkoztatta. Ezután a Hymnus elénekeltetésének ügye került sorra. Gönczy Sándor vallomásában kijelentette, hogy a Hymnus éneklését a kormányzótanács is megengedte, mert ez a református egyház szer-tartásai szerint a vallásos énekek közé tartozik. Ugyanezt vallotta Récsy Ede is. Az ügyész tekintettel arra, hogy a vád fótanuja, Rada rendőrőfkapitány nem jelent meg, azt indítványozta, hogy a tárgyalást halasszák el. A bíróság maghévátette az ügyész indítványát és elnapolta a tárgyalást.

A mai valuta-piac.

Aradi árfolyamok: Kis lei 270, nagy lei 280, márká 310-315, dollár 180-182. Temesvár: Teljes üzletlenség uralkodik, idegen értékek az alábbi árakon keltek el: Dollár 167-178, márká 308-310, lei 292-294, francia frank 16. Bucaresti: Korona 86-85.50, márká 97-98, rubel 91-93, dollár 69-60, francia frank 450-470, svájci frank 1200-1300. A budapesti valutapiacra a pénzübeli helyzet miatt teljes üzletlenség uralkodik és az értékek leszálltak. Dollár 178-190-201, márká 299, székeli 245-260.

Hare az elhalt asszony lakásáért.

A Szent Pál-utca 12. szám alatti házban a napokban meghalt özvegy Eszter Jakabné. Amint eltemették, azonnal két jelentkező is akadt a lakásra: Gyurkovics Józsefné cigányzenekar felelőse és özvegy Pollák Márkanné, akit a városi tanács kiköltöztetett eddigi lakásából a Kazinczy-utcai lakatos-házból, mivel ottani lakása életveszélyesnek bizonyult. A lakáshivatal mai tárgyalásán egyik jelentkezőnek sem adta oda a lakást, mert abban még az elhunyt asszony bútorai vannak, a melyek Budapesten lakó rokonai hágyományozott. Megvárják a hagyomány eljárt befejezését és csak azután térnek oda valamelyik igénylőnek a meghalt asszony sokat vitatott lakását.

Eorbélystrájk lesz Aradon.

Az ármegállapító-bizottság tegnap ülésén revizió alá vette azt a díjzabást, amelyet Stoica Szabasián rendőrfőnök és a borbélymesterek annak idején megállapítottak. A magasabb díjzabás következtében a mesterek felemelték a segédek fizetését. Ezt a díjzabást az ármegállapító-bizottság nem ismerte el és a következő díjzabást állapította meg: Borotválás és fésülés 3 kor., hajvágás ollóval 7 kor., hajvágás géppel 4 kor., szakállvágás ollóval 5 kor., géppel 4 kor., fejberetválás 10 kor., fejmosás 5-8 kor., gyermekhajvágás ollóval 8 kor., géppel 4 kor., fésülés külön 3 kor., bob frizúra 10 kor., hajszínezés 20 kor., nyakberetválás 1 korona. Bérlet: Mindennapi borotválásért egy hónapra 70 kor., minden másodnap 40 kor., hetenként kétszer 20 korona. Bérletjegy 10 borotválásra 25 korona. Üzletet kivül a díjak kétszerese számítható.

A lezállított díjzabásnak furcsa következményei lesznek. A mesterek arra az álláspontra helyezkednek, hogy a tegnap lezállított díjzabás mellett nem adhatják meg segédeknek azt a fizetést, amelyben a múltkor megállapodtak. Ennek pedig az lesz a következménye, hogy a segédek sztrájkba lépnek. A sztrájk valószínűleg már holnap megkezdődik a előreláthatólag hosszabb ideig fog tartani. A közönségre főként azért lesz kelemetlen a sztrájk, mert a husvét ünnepek előtt tör ki.

MŰVÉSZET.

A színházhoz léncolt királykisasszony című gyermekdarabot szombaton délután látsza a színház, míg vasárnap délután Sardounek oly nagy sikerrel felelevenített Szókimondó asszony című színművét hozzák színpadra. Hétfőn délután Szibill van műsoron.

Modern Kabaré. Az idei szezon két legjobb bohóza „Szerzők iskolája” és „Süketnek kell lenni” kerül színpadra a Modern Kabaré szombati előadásán. Ezen kívül 12 kitaláló magánszám szerepel a napszabás műsoron. Nagypénteken nincs előadás.

Monte Cristo IV. Telt nézőtér mellett mutatja be az Apolló gróf Monte Cristo negyedik fejezetét.

Ryan az élet a címe annak a Gyöngyös Páthé-szágnak, melyet tegnap vetített először az Uránia színház. A művészi megfigyelés és a film kiállításai igazi élvezetet nyújt a nézőnek.

Apponyi miniszterelnöksége Magyarországon.

BÉCS. A magyar politikai életben ismét válság van. A keresztény egyesülés pártjából rövidesen kiválik a Friedrich-csoport tizennégy tagja és ellenzékbe megy át, intranzingensebb Keresztény politikát hirdetve. Ennek a programnak sarkpontja a radikális adópolitika lesz, amely a háború és a forradalmak súlyos terheit elsősorban a hadimilliomosokon és a különböző konjunkturák hirtelen meggazdagodottjaira akarja áthárítani. Ez a pártszakadás rövidesen a kormány helyzetére is befolyással lesz. Simonyi-Semádon miniszter elnök úgy a keresztény egyesülés pártjában, mint a parlament-

ben kijelentette, hogy a mai belső politikai viszonyok között a nyugodt és eredményes kormányzás lehetetlen. A megoldást abban látja, ha a gigazdák egyedül veszik át a kormányt. Beavatott politikai körök szerint a változás valószínűleg a parlament husvét szünete után fog megtörténni. A kisgazda pártban az a felfogás, hogy csak egy megoldás lehetséges és pedig az, ha nem a pártokból alakul akormány. Helyeslik azt a tervet, hogy Apponyit kérék meg a kormányelnökség elvállalására. Benne látják azt a politikust, aki tekintélyével mérseklő befolyást gyakorolhatna az egyes pártokra.

A temesvári pör.

(A bolsevizmus ellen akartak szervezkedni.)

A temesvári összeesküvés pörének tárgyalása megkezdődött. A hadbíróság tagjai: Economu Virgil ezredes elnök, Stoica és Zsivánovits őrnagyok, Georgescu és Drimba kapitányok. A vádat Jorulescu kapitány képviseli. Védők: Hivatalos védő Jubián Miklós dr. A vádlottak által felkért román ügyvédek nem vállalták a védelmet, úgy, hogy az utolsó pillanatban magyar védők léptek helyükbe. Ezek: Dr. Tornya Gyula, dr. Sutecky, dr. Horváth és Ristic. A vádbiztos felolvasta a vádiratot, mely szerint a vádlottak a budapesti magyar kormány nyal és Horthy főhadiszállásával tartották fenn összeköttetést, a honnan utasításokat kaptak, hogy február 5-ről 6-ra virradó éjszaka lőmadráknal a román hadsereget, mert ugyanabban az időben Horthy serege is elő fog nyomulni, úgy, hogy a párisi békekönferenciát felfelé accomplé állítsák. E célra Horthy főhadiszállása 500 nál több magyar tisztet küldött a frontmentől városokba, hogy az összeesküvőket megszervezzék és klotkassák. A „Levente-szövettség” már feketelistát is készített azokról, akiket a felkelés első órájában el kellett volna tenniük láb alól.

Dr. Tornya a védelem nevében

illetékességi kifogást emelt a hadbíróság ellen, mert a még érvényben levő magyar törvények szerint a hadbíróság nem illetékes ily pörökben ítéletet hozni. Ha a bíróság ezen kifogásnak helyt nem adna, úgy kéri a tárgyalás elhalasztását, mert a védőknek nem volt idejük az ügyeket áttanulmányozni és a védelemre felkészülni. A vádbiztos ezzel szemben rámutat arra, hogy az összeesküvés hadállapotban történt és így a hadbíróság kompetens az ítélethozatalra. Az ügyvédeknek meg volt a törvény által megszabott idejük az iratok tanulmányozására. A hadbíróság elvetette Tornya dr. előterjesztését. Az ílést délután 12-kor felfüggesztették, folytatását délután háromra tűzték ki, a mikor a vádlottak kihallgatására került a sor. Elsőnek dr. Márton ügyvédet hallgatták ki, aki a magyar kormánnyal levő minden ősz székötletést tagad. Politikai felfogása az volt, hogy mindenesetre létrejön a dunai államok föderációja és ebben az esetben Magyarország és Románia között egy neutrális zóna létesülni volna, amely területen a bolsevizmus kiterjedésétől kellett volna félni. Az esetleges bolsevista mozgalmak ellen kezdeményezte a szervezkedést.

Előre tudták a pénzlebélyegzést.

Bécs. A magyar nemzetgyűlés egyik legutóbbi ülésén *Ikódi Szabó* János miniszteri tanácsos ismertette a Károlyi-éra és a bolsevisták pénzügyi gazdálkodását. Magyarország az Osztrák-Magyar Banknak körülbelül H-tizenöt milliárddal tartozik. Az összeget pontosan csak a lebélyegzés után lehet megtudni. Ez az első lépés az önálló magyar nemzeti bank felállítására felé. A mostani Magyarország havi kiadásai körülbelül 800-1000 millió forint

tesznek ki. Miután egy külföldi vagy belső kölcsön problémátikus, a kormány érvénytelen volt kényszerkölcsönhöz folyamodni. Elismeri, hogy igazságtalan, hogy attól veszik el a pénzt, akinek a rendelet megjelenése pillanatában van, de a veszedelmes bankjegyinflációnak másképp ráfá vetni nem lehet. Akik a vagyonadókataszterrel érvelnek, elfeledkeznek a két forradalom alatt történt nagy vagyon eltolódásokról. Reméli, hogy a kényszerkölcsön

sikerét mindenki elő fogja mozdítani. *Wagner* Károly, kisgazdapárti elmondja, hogy a pénzügyi kényszerkölcsön bekövetkezése előtt három héttel már tudtak a lebélyegzésről és folyószámlák meg girók után tovább adták a pénzt; a földműves, a kisiparos és a tisztviselő a ládájában őrizte a valutákat. Most ügynökök lepik el a vidéket ésösszevásárolják a kék ezreket nyolcszáz koronaért. (Közbe ilyen fölkiáltások hangzanak):

— Le kell csukni őket! Száz botot nekik!

Ezután még többen szóltak hozzá az előadó javaslatához.

C. F. R. és a munkások.

BUUCURESTI. *Makri* tábornok, CFR. vezérigazgató javaslatára a minisztertanács elhatározta, hogy a román vasutakon a fuvardíjakat öt százalékkal fel emeli. A vasút az ilyen módon nyert összegből egy munkásalapot létesít, amelyből munkáslakásokat építenek, amely a vasutas tisztviselők és munkások árvaínak és özvegyeinek nyújt hajlékot. Ugyanebből az alaphoz árva házat, szanatóriumot és könyvtárakat is létesítenek. Azer re vonatkozó rendelet a napokban jelenik meg a hivatalos lapban, a mely demokratikus szelleménél fogva általános örömet kelt mindenfelé.

Értesítjük

fiatalt szövegeinket, hogy szappanokat nagyban csak úgy vegyünk képezek gyártani, ha nekünk nyersanyagot (szappant, zsíradékokat, házi szappant) küldenek be átdolgozás céljából.

Dr. Földes si Hehs

Értesítés!

Angel és gyapjú szövetek nagymennyiségben érkeztek. Készítünk mérték után ferdültyőket gyapjú szövetből 1100 K-tól feljebb. Raktáron nagy választékban legújabb divatu átmeneti tavaszi készletöltők. Nagy választékban tavaszi szűrt készítőanyagú készletöltő, flu- és gyermekruhák. Kérjük a ruha vásárló közönséget, hogy szükségletét mielőbb szerezzze be, a még a raktár tart. Tisztelettel: 188

Fratii Komlós si Muzsary
Strada Matian (Ferry-utca)

Parfümök

adusztálta és kintre nagyban kapható

Szabó drogériában

Bécs Reg. Mária (Andrássy-tér 20. sz.)
Fischer Elix-paleta. 9804

Borcsborás nagymennyiségben és minden nagyságban új és használt napi áron kapható. Vidékre a szállítást elintézzük.

Ludovic Baumann

heródes kereskedő ARAD, Pista Ianku (Szabadság-tér). Kádár ipari telep: Ovártos. Raktárak: Strada General Bertholet (Csernovits Péter) és Strada Tribunali Azeno (Cajmjanion-utca). 9842

HIREK.

A magyar sajtóért!

A mai drága papír és munkás viszonyok dacára hónapokig küldtük lapunkat sok régi vidéki előfizetőknek abban a tudatban, hogy ha postán nem, de egy Aradra jövő ismerősük vagy bankátutalás révén a hátralék kiegyenlítésével honorálják előzetkenységünket. Föltétvénkben bizonyára nem fogunk csalódni.

A magyar sajtó fenntartásáról van szó!

Az Aradi Közlöny kiadóhivatala.

— Az antant-misszió Kladován tegnap rendezett vadászata nem lárt eredményel. A vendégek a szabadba megreggeliztek s este tértek vissza külön motoron Aradra, ahonnan este Budapestre utaztak. A skót és olasz kapitány a délelőtti folyamán megtekintették a gyárakat és délután elutaztak.

— Dolgoznak a kommunisták. Bécsből jelentik: Helmár, a magyar követ-séghez beosztott alezredes ellen mult hétközi merényletet követtek el az Uver parkban. A szemét hátulról befogták és késsel a hasába szúrták. Az alezredes két alakot látott tovaszaladni, akiket azonban a homályban felismerni nem tudott. Minden jel arra vall, hogy a tetteseket a Bécsben tartózkodó magyar kommunisták közt kell keresni, mert Helmártól semmit el nem raboltak és a követség tisztviselőihez már több ízben jöttek fenyegető levelek, hogy a kommunisták rajtuk fognak bosszút állani magyarországi leveretésükért.

— Antant misszió Temesvárt. Temesvárról jelentik, hogy ezen a héten egy öt tagból álló antant-misszió érkezik a városba, ahol valószínűleg hosszabb időt fog tölteni.

— A város új tisztviselője. Covacevici Iván városi aljegyző ma foglalta el hivatalát. Az új aljegyző a polgármesteri hivatalhoz nyert beosztást, ahol Csáby István ügyhöz veszi át. Csáby, aki pénztári ellenőr, elfoglalja ellenőri állását.

— Meghalt a bécsi keresztényszociálisták vezére. Bécsből jelentik, hogy Lichtenstein Alajos herceg, az osztrák keresztényszociálista párt alapítója és vezetője meghalt. A hercegnek az arad megyéje lityón birtoka volt.

— Tűz Pécskán. Tegnap délután a pécskai előjáróság telefonon értesítette az aradi rendőrséget, hogy a község határában több kazal széna és szalma meggyulladt s a tűz a községet is veszélyezteti. A hír következtében az aradi tűzoltóság megiette az előkészületeket a tűznél való megjelenéshez, de az időközben érkezett megnyugtató telefonjelentés alapján az elmaradt.

— Ferenc Ferdinánd leánya menyasszony. Bécsi lapok jelentik, hogy a volt monarchia tragikus végű trónörökösének leánya, az 1901-ben született Hohenberg Zsófia hercegnő jegyet váltott gróf Nostitz Frigyessele, gróf Nostitz Ernő 1893-ban született fiával.

— A zsidó iskola átadása. Az aradi zsidó hitközség azzal a kérelel fordult a városhoz, hogy a zsendőrlaktanya céljaira igénybe vett zsidó iskolát adja át rendeltetésének. Ez hamarosan meg is fog történni. Az átadás e hó 6-án lesz. A várost az átadásnál Lukács Lajos másodjegyző és Nachtnébel Odón főmérnök fogják képviselni.

A magyar béke San-Remóban.

HÁGA. A New-York World párisi külön tudósítója a békekonferencia egyik delegátusának közlései alapján közli, hogy Olaszország Angliával jóval szorosabb kontaktusba jutott, mint eddig, úgy, hogy Franciaország, amely mindeztideig igen erős befolyást tudott kifejteni, San-Remóban már két szorosabb egymásra támaszkodó játékkal áll majd szemközt. A német békeszerződés nyílt vagy titkos revizója nem lesz elkerülhető. Még ha egyelőre talán nem fogják is az engedményeket teljes egészükben nyilvánosságra hozni, néhány hét múlva már gyakorlatban megadják Németországnak a fervevett könnyítéseket. Nagy gondot okoz a török szerződés új fogal-

mazása is. A tudósító szerint a Magyarországgal való béke még mindig sok bonyodalmakkal jár, úgy, hogy nem lehet számolni annak husvét előtt való elintézésével. Valószínű, hogy a magyar béke kérdése is végleg csak San-Remóban fog szönyegre kerülni. A magyar békével kapcsolatban állónak tekintik a fumei kérdést is, amelynek megoldása részben szintén a magyar békeszerződés keretébe tartozik.

GENF. Párisi jelentések szerint Spanyolország a népszavazás legfelsőbb tanácsánál a versaillesi szerződés megváltoztatására vonatkozó indítványt terjesztett elő. Hogy mire vonatkoznak ezek a változtatások, arról nem szól a jelentés.

— A vármegyei közigazgatási bizottság az innepekre való tekintettel április hónap utolsó 6-án reggel 9 órakor tartja meg.

— Érdekes esküvő. Pap Gyula Ilami anyakönyvvezető előtt ma érdekes házasságkötés történt. A vőlegény Petre H. Popovici román hadseregbeli főhadnagy, a menyasszony Konrad Mária Anna miskolci urileány. A fiatalok Budapestben ismerkedtek meg s ma polgármesteri díszpénzációnal házasságot kötöttek.

— Házasság. Popovici Péter főhadnagy házasságot kötött Courad Mária urhölgyével. (Minden külön értesítés helyett).

— Magán-telefonok használatára a kérvényeket nem a prefekturára, hanem a kerületi technikai felügyelőséghez kell küldeni. Innen a kérvények a 19. divízióhoz, majd végső fokozaton a hadseregparancsnoksághoz kerülnek.

— Öngyilkos uriaszony. Budapest. A gróf Károlyi-utcz 12. számú lakásán öngyilkosságot követett el Berci Pap-Ragály István miniszteri tanácsos negyvennyolc éves felesége, született edgy Kráilitz Alma. A szerencsétlen uriaszony ideggyógyintézetben szenvedett. A kommunizmus teljesen megdörölte idegrendszerét, úgy, hogy az utóbbi időben állandóan buskomor volt. Egyetemi tanárok kezelték, de nem akart enyhülni a betegség. Szerdán délután meglátogatta egyik barátjának és orvoshoz. Férfje szobájában beszélgetett, majd Pap-Ragályné hirtelen kiment az előszobába, ahol fejbőlötte magát. Azonnal hívták a mentőket, akik azonban már csak a halált bekövetkeztét állapíthatták meg.

— Halálhír. Winter Jánosné szül. Relcher Szidónia tegnap hajnalban hirtelen elhunyt. Férfje Winter János és leánya Sárika, valamint kiterjedt rokonság gyászolják. Temetése pénteken, április 2-án délután 3 órakor lesz Str. Brattann (Weitzer János-u.) 17. számú gyűzőházából.

— Temesvári AAC-ATE. Vasárnap délután találkozik az Óvár-térsi sporttelepen a két csapat, hogy összemérjék erejüket barátságos mérkőzés keretében. A rendkívül érdekesnek ígérkező mérkőzés előtt a Hungaria I. játszik az MTE. II. csapatával, 3 órai kezdettel. Jegyek elővételben Bauer Gyula üzletében Minorita-palota kaphatók.

— Új román osztálytanulmány április 6-án veszi kezdetét Engel gyors- és gépíró iskolájában. Beiratkozás Lázár Vilmos-u. 2.

— AMTE-AAC. Football-mérkőzés lesz április 5-én, husvét hétfőjén a Török Gábor-utcai sporttelepen, délután 4 órai kezdettel. Előmérkőzés délután 2 órakor a Hungaria SE. és AAC. II. között Elővétel Maidt Emilnél.

— Hipnotikus seaneok a Kultur-palotában. Husvét két estején, 4-én és 5-én lesz Oryon (Pilis Óéza) mester suggestív előadása. Oryon, kinek a hypnózisról megjelent könyvét sokan ismerik, egy új pszichológiai felfedezéssel lép a közönség elé. Felfedezésének értékét az adja meg, hogy éber suggestívval mindazt valóra váltja, amik eddig csak hipnotikus álomban voltak elérhetőek, úgy, hogy pillanat alatt egész tömegeket képes például változtatni, az 1200-as években élőknek, híres hadvezéreké, költőké tenet; pillanatnyi suggestiójának hatása alatt költeményeket, filozófiai dolgozatokat írni stb. Ennek indítató be a nagy érdeklődés, úgy, hogy már csak kevés számú jegy kapható Bloch Andrásy-térsi papírüzletben.

— Cselomnagverseny. Sokrates Papazogh görög cselomnagversenyző 6-án, kedden este fél 9 órakor tartja önálló hangversenyét a Kultur-palotában. Egy igazi kiváló koncertben lesz akalma a zenekedvelőknek, kitényörködni. Papazogh az a művész, kit ma már a zeneközpontokban Casals és Földes cselomnagversézzel hasonlítanak össze. Forró sikereit voltak minden nagyobb világvárosban és büszke lehet az a művész, a ki olyan szép kritikákat kapott a legszigorúbb kritikusoktól, Berlintől és Németországtól, mint ő. Melegen ünnepezték Nagyváradon, hol két szóbesztét és egy hangversenyt adott váradi művészekkel. Aradon sajnos csak egy esteje lesz és innen egy pár közel város érintésével elmegy világkörutjára. A zongora kíséretet Szántó Manó látja el. Jegyek Bloch H. könyvkereskedésében válthatók 10-50 koronás árban.

Vértes-féle „Helin sésborszet”
minden hársban szükséges. Kapható egy első hadi minőségben mint drágább de sokkal erősebb és hatásosabb

Béke minőségben.
A béke minőségű füvek elméleti és gyakorlati minőségű áll. Egy üveg hadi minőségű 0.50 K. Egy üveg béke minőségű 12.50 K. Egyedüli készítő: **Vértes L. és Társa, Lugos.** Főraktár vizionálárunk részére: 9790 **Hugó Adler Arad,** Strafa I. Brattann (Weitzer L.-u.) 1.

Új választójogi rendelet

BUCURESTI. Magánuk már, hogy az új kormány, egy új választójogi rendelettel éjt meg az új választásokat. A rendelet közeli napokban jelenik meg, azonban annyi már nyilvánosságra jutott, hogy minden ötvenezer lakosra jut egy képviselő és képviselőik száma 327-ben van megállapítva. Lényeges változás történt a kisebbségek parlamentben való képviselőteréről is. A módosítás szerint csak az a jelölt tekinthető megválasztottnak, akik a választási listán a jelöltek közül abszolút többséget értek el. A proporciónális választói rendszer, mint már a régi királyságban van, egész Romániára nézve ki terjesztették.

APOLLO URANIA

Ma, 2-án: 8. részben. 4. rész. Ilyen Gróf Monte Christo. az élet.

NYILTÉR.

Az ezen sorat alatt közzétett nem válhatunk felelősséget. **Ügyvédi irodám** április 1-én Erzsébet-körút 30. sz. alól Boros Béni-tér 7. sz. alól (a Székelyi górnalossal szemben, a Vármegyei Gazdasági Egyesülettel szembe) **helyeztem át.** Dr. Müller Vendel László ügyvéd.

Waggonokra legjutányosabb kapható **Mész** Pollák téglagyár **Híd-u. 14. Tel. 98.**

Kiváló minőségű makói zöldség és lenese

bármily mennyiségben maximális áron alul kapható **Teodosiu Mihailovicia** **Pinta Catedraei (Tököl-tér és Szt. István-u. sarkán) 9306**

Van szerencsének tudatal, hogy közismert és közkedvelt hajápoló szerünket a

Tannochninpomadét

ismét forgalomba hoztuk. Ez egy hajhullást és korpaképződést gátló elsőrangú gyártmány, amelyből a haj szépségét és a hajhullást megelőző megelőzés megakadályozható. **Készít: 9310**

Dr. Földes és Hehs Arad

A legújabb divatkreatívok szerint készültnek

elegáns női toltottok, gyermek és leányka ruhák és kosztümök

Maison Margo

divatáruházban, **Str. Popa George Ferdinand-u. 4. l. o.** Egyes tanácsadók felvételnek. 9316

Apró hirdetések

Alkalmazás.

NAGY gyakorlati bíró... 1569

PUHAFÁ FÜRÉSZHEZ keresnek... 1568

ÜGYES KADARSEGBENT, ki... 1564

24 ÉVES női kontakts kereskedő... 1578

Egy jó családból való... 1541

NYÓPTATÓS DADA felvétetik... 1558

SZONYEJAVÍTÓT keresek... 890

BEKACSONG jó bizonyítvánnyal... 860

Ingatlan.

JÓ FORGALMU vármese... 1571

Üzletek.

REALJÓSU gyógyszerár... 10058

Vétel és eladás.

HASZNÁLATLAN smoking... 1561

ZSIBOS SZODA... 1547

MÉZPERGETŐT és... 1568

ANIK BUTORT... 597

KÖNYVTÁRAKAT... 984

VILÁGOS gyermekágy... 59

VASARLUNK mindenféle... 1194

DIVATOS top... 1544

HUSVÉTI PARFÜMÖK... 9808

BEVÁSÁROS közeli... 9806

Husvétli tojások... 1568

Gumilabdák, Tenislabdák... 1569

Láng Vály Temesvár... 1561

Belv., Hitelbank-palota, a Városháza mellett.

Nyomorognak a magyar Nemzeti Színház tagjai.

BÉOS. A budapesti Nemzeti-Színház tagjainak nyomora olyan sokra emelkedett, hogy kénytelenek lesznek beszüntetni működésüket...

nek tudjanak onni adni. Egy kiváló családosa színész mindent eladta, csak az ágya maradt meg...

A szarkoztatást felel: STAUBER JÓZSEF.

Kóser husvétlibor

kapható 9808 Schwarc Adolf Boeck-utca 8. Szám Közvetlenül Párisból hozott Cely Konbigan, Roges Gaiet pinere...

Casa Centrala de Pastrare din Arad Societate Anonima. - Aradi Közponai Takarékpénztár Részvénytársaság.

Table with financial data for 1919, including columns for Activa (Vagyok) and Passiva (Teher) with various sub-items and amounts.

Arad, la 31. decembrie 1919. - Arad, 1919. évi decembris hó 31-én. Társaságunk Miklós s. k. prima contabil. - főkönyvelő.

Directiunea: - Az igazgatóság: Dr. Borsos Iván s. k. Habertelner Béla s. k. Lőcs Kereső s. k.

Comitetul de supraveghere: - A felügyelő-bizottság: Magyizsákia és helyeselek találta. Tabakovits Emil s. k. proceputa. elnök. Borsos Iván s. k. Molnár Miksa s. k. Zádor Imre s. k.

Comitetul de supraveghere: - A felügyelő-bizottság jelentése. Társaságunk Részvénytársaságának felállításának folytán a kereskedelmi törvény és a társasági alapszabályoknak megfelelőleg a társaság ügyvezetését az egész éven át ebar ügykezeléssel kísértük, dalszellettel jelentjük, hogy az intézeti ügykezelés minden ágában a legszigorúbb rendet és szabotosságot tartottuk. Az 1919. évi származékok részletesen megvizsgálva, az: minden tételben helyesen felállítva és az üzleti könyvekkel egybehangzóan találjuk. Ezek után a megnak részéről elfogadjuk és elfogadjuk a társaság ügykezelésének betervezett jelentésében 182.911 korona 64 fillér tiszta nyereség bevalfordítása tráni javaslatát. Végül kérjük a t. Közgyűlést, hogy az igazgatóságot, valamint minket az 1919-ik üzleti évről vonatkozó származékok közzétételéről alól felmenteni méltóztatassanak. Kelt Aradon, 1920. évi március hó 22-án.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG: Tabakovits Emil s. k. felügy. biz. tag. Borsos Iván s. k. fel. biz. tag. Molnár Miksa s. k. fel. biz. tag. Zádor Imre s. k. fel. biz. tag.

COMITETUL DE SUPRAVEHERE: Tabakovits Emil m. p. membru com. de supravegh. Borsos Iván m. p. membru com. de supravegh. Molnár Miksa m. p. membru com. de supravegh. Zádor Imre m. p. membru com. de supravegh.

Nyomtatott az Aradi Nyomda R.-T. rotációs gépén. Kiadótulajdonos Aradi Nyomda R.-T.